

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 95 (2017)  
**Heft:** 7-8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## „Bis heute bedanken sich Frauen für das, was ich getan habe.“

ben. Die Unterschiede sind zudem gross: Meine Freundin Micheline Calmy-Rey ist ein paar Jahre älter als ich und noch überall dabei. Ich könnte das nicht mehr. Ich bin doch recht müde geworden durch die viele Arbeit über diese vielen Jahre.

### Aktiv sind Sie und Ihr Mann allerdings als Grosseltern - wie gefällt Ihnen diese Rolle?

Wir sind zum Glück spät Grosseltern geworden und hatten deshalb Zeit für unsere Enkelkinder. Zwei Buben, die in der Nähe wohnen, kommen seit

Jahren fast jeden Mittwoch zu uns, das geniessen wir sehr. Vom Engagement profitieren beide Seiten: Sohn und Schwiegertochter sind berufstätig, und wir können sie entlasten. Und für uns sind die Buben «de Plausch» und eine schöne Abwechslung. Die Pensionierung bedeutet für eine Partnerschaft eine grosse Umstellung: Wenn die Themen und Termine der Arbeit wegfallen, dann muss man sich einander noch einmal stärker anpassen und gemeinsame Interessen finden.

### Apropos Alter: Kürzlich haben Sie sich für ein Ja zur Altersreform 2020 ausgesprochen - warum?

Die AHV ist wie ich gerade siebzig Jahre alt geworden, und sie ist unser wichtigstes Sozialwerk. Die Reform stärkt die AHV und packt die Probleme an, die sich aus der höheren Lebenserwartung ergeben. Wir Pensionierten haben in unserem Leben gleich dreifach profitiert: von einem stabilen Land, einer guten Konjunktur und von der Migration. Ein Ja zur Vorlage sichert die AHV auch für die nächsten Generationen, das ist für mich das wichtigste Argument. Klar «bringt» die Vorlage uns Älteren nichts - aber sie nimmt uns auch nichts weg. Jetzt ist unser Ja und damit unsere Solidarität mit den Jüngeren gefragt. \*

INSERAT



### Zielgenau gegen Schmerzen und rheumatische Beschwerden, wie:

- Arthrose
- Arthritis
- Gicht

**DOLOCYL®**  
IBUPROFEN Crème



Dies ist ein zugelassenes Arzneimittel. Lesen Sie die Packungsbeilage.  
Melisana AG, 8004 Zürich, [www.melisana.ch](http://www.melisana.ch)